



[www.trapaninostra.it](http://www.trapaninostra.it)

**TRAPANI**

**GIORNALE DI SICILIA**

FONDATA DA GIROLAMO ARDIZIONI

*rassegna stampa - gli articoli di interesse tradizionale e culturale della nostra Provincia*

**Giovedì 10 Settembre 2015**

**TRADIZIONE ED ECONOMIA.** Nel prossimo fine settimana nella frazione di Nubia si terrà la settima edizione di «Rosso Aglio e Bianco Sale» tradizionale appuntamento

## Paceco, aglio e sale protagonisti per tre giorni

● L'Amministrazione ha predisposto un servizio di bus gratuito dedicato ai turisti che collegherà San Vito lo Capo a Nubia

«Abbiamo voluto dare un maggiore rilievo alla manifestazione, rivolta alla promozione del territorio, delle bellezze naturalistiche e dei prodotti» afferma il sindaco.

**Salvatore Morselli**

PACECO

●●● L'Amministrazione comunale di Paceco ha predisposto un servizio di bus gratuito dedicato ai turisti (solo su prenotazione) che nei giorni 11, 12 e 13 settembre collegherà San Vito Lo Capo (partenza 16.30, ritorno ore 22.30) e Trapani (partenza 18, ritorno ore 22) con la frazione di Nubia dove si terrà la settima edizione di "Rosso Aglio e Bianco Sale". "Abbiamo voluto dare un maggiore rilievo alla manifestazione, rivolta alla promozione del territorio, delle bellezze naturalistiche e dei prodotti di Paceco - afferma il Sindaco Biagio Martorana - anche grazie al contributo concesso dal Libero Consorzio dei Comuni, che potrà fare affluire un maggior numero di turisti dalle località vicine". Un tassello importante per la iniziativa che si svolge nell'area del Museo del Sale di Nubia, tre giorni ricchi di eventi enogastronomici, visite guidate, concerti, mostre-mercato, e ogni sera al tramonto il suggestivo spettacolo della raccolta manuale del sale. Un antico rito che oltre ad essere un evento imperdibile, grazie ad uno scenario unico fra vasche d'acqua, mulini a vento e piramidi bianche che diventano rosa al calare del sole è anche



Due signore impegnate nell'intreccio dell'aglio

un'importante realtà produttiva della costa trapanese, situata all'interno della Riserva naturale integrale delle Saline di Trapani e Paceco, gestita dal WWF. Ogni giorno, in prossimità del "Museo del Sale" di Nubia un villaggio gastronomico accoglierà i visitatori che potranno degustare alcune specialità del trapanese e non mancheranno momenti culturali e di intrattenimento. Anco-

ra aperte le prenotazioni per le visite guidate alla Riserva delle Saline di Trapani e Paceco per ammirare le bellezze naturali dell'area protetta in compagnia degli esperti del WWF e dell'Associazione Saline e Natura. La manifestazione "Rosso Aglio e Bianco Sale" è organizzata dal Comune di Paceco con l'Assemblea regionale siciliana, l'associazione "Trapani Welcome", le sezioni lo-

cali di WWF e Slow Food, l'Associazione "Saline e Natura", il consorzio Aglio Rosso di Nubia, l'Associazione "Salviamo i mulini", la Pro Loco di Paceco, la FIAB (Federazione Italiana Amici della Bicicletta) il centro di Cultura gastronomica "Nubia". Per prenotare le visite guidate è possibile contattare il numero 340 2427212 o visitare il sito: [www.rossoaglio.it](http://www.rossoaglio.it). (\*SAMO)

## COSE E STORIE MARSALESI

SVETTAVA DI FRONTE AL «CARCO» DELL'ISOLA GRANDE: DA TEMPO ERA DIVENTATO PUNTO DI RIFERIMENTO PER I NAVIGANTI

# LO STAGNONE VEDOVO DELLA SUA «CULÒNNA»

Gioacchino Aldo Ruggieri

**A**ndavo a polpi qualche giorno addietro. E come al solito puntai per «a culònna» che è - o era? - il segnale il quale, da tempo immemorabile - lo ricordo lì anche se variamente modificato con l'aggiunta di grossi copertoni e di qualche segnale stradale sicuramente piantato da buontemponi - ha indicato a pescatori e diportisti lo stretto ed unico passaggio dallo Stagnone al mare aperto verso le Egadi e viceversa: con acqua alta e niente scogli o alghe.

Sono passato quasi ad occhi chiusi dal posto che mi parve il solito. Ma non fu così. Passai da altrove e fortunatamente non mi in-

cagliai anche per il pescaggio modesto della mia barca. Di lontano vidi qualcosa, verso ponente. Mi parve - e così la indicai a Paolo, mio figlio, che era con me - una barchetta minima nella zona dei polpi o almeno tale da me ricordata dall'esperienza della mia storia antica.

Ci accostammo. La sorpresa fu grande: era «a culònna du' Stagnuni», abbattuta, distesa sugli scogli suoi, morta. Un mito crollato, una pagina di storia cancellata. Ci avvicinammo; scesi in acqua. Era proprio lei! Al suo posto? Credo proprio di sì. Ma allora io di dove e come ero passato? Ora, riflettendo, penso e credo sia proprio dov'era sempre stata l'antica, amata, rispettata «culònna» del nostro Stagnone.

È stata trascinata giù, involontariamente e con suo danno da qualche sciabica? È stata investita da una barca che si sarà pure sfasciata? Una forte mareggiata? Non c'è stata!

Nessun segno mi ha chiarito il mistero. Difficile non appare che sia caduta per vetustà e sfascio da sola, senza un particolare evento. La distesa mostra la sua base costituita da due enormi bidoni pieni di cemento con un palo che sosteneva il copertone e vari segnali dei quali gli stagnonari si sono sempre serviti.

Credetemi, lo Stagnone è vedovo in questo momento della sua «culònna». E quelli che vogliono uscirne o entrarvi devono navigare a vista orientandosi con Favignana e il «carco» per potere far

«**Come le «monache» è un simbolo della storia: indicava la via verso le Egadi**

manovra - come si dice - senza danno. E devono usare circospezione per non finire sulle «trisce» e sugli scogli.

Ma, al di là della necessità per i naviganti da e per lo Stagnone, questo pezzo di storia di Marsala e del suo mare, antico e sacro, va ricostruito subito e rimesso al suo posto!

Lo Stagnone non può stare neanche un giorno di più senza la

sua «culònna» che svettava di fronte al «carco» dell'Isola Lunga. Senza di essa lo Stagnone è vedovo. Come vedovo sarebbe senza le «monache» che segnano, dal tempo forse più lontano, la via per andare a Mozia e navigare nella parte più interna dello Stagnone verso San Teodoro e raggiungere la Schola, Santa Maria e l'Isola Lunga o Altavilla, dalla parte di Birgi.

Per cui è necessario che subito si attivino l'Amministrazione Comunale e la Capitaneria di Porto per un'opera di restauro e di ripristino che interessa la storia della Città di Marsala, della sua navigazione all'interno dello Stagnone e, perché non dirlo, la storia e la prospettiva di un paesaggio che ha i suoi riferimenti e che nella «culònna» e nelle «monache» ha avuto ed ha e

dovrà continuare ad avere gli angeli custodi per quanti vanno in barca nel nostro mare-laguna.

Specialmente nel tempo nostro nel quale le barche si sono moltiplicate a dismisura e i nocchieri non sono sempre esperti come dovrebbero anche perché, neofiti, non conoscono in gran parte la storia più antica di Marsala e del suo mare e navigano, spesso a velocità che non dovrebbero essere consentite, volando, sì volando, su trisce e scogli che poi conservano i segni - che io ho visto - di questi passaggi avventati e pericolosi.

I segnali, nello Stagnone, sono vita e sicurezza. Anche la vecchia, cara «culònna» - «pi tràsiri e nesciri».

Restituitela dunque, al più presto, al suo mare ed ai suoi naviganti più o meno esperti e comunque amanti di un incanto della natura al cui apprezzamento stiamo contagiando sempre più numerosi turisti e forestieri che vengono ed amano Marsala.

VEDERE & SENTIRE

PER LE VOSTRE SEGNALAZIONI: [cronaca.trapani@gds.it](mailto:cronaca.trapani@gds.it)

● Mazara

**Paramenti sacri in esposizione**

●●● Al Museo diocesano di piazza della Repubblica a Mazara del Vallo si potrà ammirare la stola realizzata in merletto che fu del Vescovo Luigi Scalabrini e donata dagli eredi. Il dono della stola Scalabrini si aggiunge alle altre preziose opere d'arte del periodo scalabriniano inserte nel percorso espositivo del Museo. La stola è stata donata alla presenza del Vescovo monsignor Domenico Mogavero ed è esposta, insieme a una mitra in seta e ricami in fili d'oro. Nel percorso museale si potranno ammirare argenti e arredi liturgici che raccontano la storia della Diocesi: ostensori, calici, paramenti liturgici, pastorali dei Vescovi che si sono succeduti nella Diocesi. Orari: 10-12,30 (da lunedì a giovedì), 10-12,30 e 16,30-18,30 il venerdì e sabato. (\*MAX)

● Zingaro

**«Impariamo i nodi» Iscrizioni aperte**

●●● Iscrizioni aperte - chiamando allo 092435108 - per l'iniziativa "Impariamo i nodi" che si terrà domenica presso la Riserva dello Zingaro. I nodi ci legano al passato, alle gesta comuni ed eroiche di ogni epoca. Dagli abissi alle vette più alte, i nodi accompagnano l'uomo nel lavoro, nel gioco, nell'arte, nel soccorso, nelle costruzioni, nella medicina, nello svago, nello sport, nella caccia, nella pesca, nei racconti. Da un semplice nodo può dipendere l'esito di un'operazione importante, la vita di una persona, l'integrità di un oggetto. La quota di partecipazione è di 5 euro, la colazione è a sacco. (\*MAX)



**SALEMI, CONCERTO DEL CONSERVATORIO «SCONTRINO»**

●●● Stasera alle 21 in piazza Alicia a Salemi (in caso di pioggia si terrà in chiesa madre), concerto di fiati dell'orchestra del Conservatorio "Antonio Scontrino" di Trapani (nella foto), guidata dal maestro Paolo Morana. L'orchestra ha un organico strumentale di circa cinquanta elementi ed è costituita da allievi, ex-allievi e docenti. Da diversi anni svolge attività concertistica offrendo al pubblico un re-

perorio che si snoda tra musica leggera, jazz, musica classica e musica originale per orchestra di fiati. Ha realizzato nel 2001 un cd live e nel 2004 un cd dal titolo "Drepanon" edito dalle edizioni musicali Wicky di Milano. A dirigerla è Paolo Morana, diplomatosi in sassofono presso il Conservatorio di Musica Statale "V. Bellini" di Palermo nel 1991. Ingresso libero. (\*MAX)

● Trapani

**Iscrizioni al torneo Aics**

●●● Sono aperte le iscrizioni al 1° Torneo di calcio a 7 Over 30 denominato "Quelli della Domenica" che inizierà il 27 Settembre p.v. Il torneo è rivolto a tutti gli atleti che hanno compiuto i 30 anni e che non risultano tesserati per l'anno in corso con la FIGC. Le gare si disputeranno solo la domenica mattina presso l'impianto sportivo 9100 in Via Marsala Trapani. La chiusura delle iscrizioni è fissata per il 23 Settembre. Per tutti gli interessati, per informazioni ed iscrizioni rivolgersi direttamente presso gli uffici del Comitato Provinciale AICS Via Riccardo Passaneto, 30 telefonando al 0923 23023 tutti i giorni escluse il Sabato. (\*AIN)

● Marettimo

**Festival jazz in cortile**

●●● Per il "Marettimo jazz festival", stasera alle 21,30 nel cortile dell'oratorio parrocchiale di Marettimo, si terrà un doppio concerto. Dapprima si esibiranno Aldo Bertolino con Mario Genna e altri due musicisti. A seguire la band capitanata da Vito Morello. Il festival dedicato al jazz è alla sua prima edizione e si svolge sulla più lontana delle Egadi, dopo che l'isola ha ospitato il Medi Egadi Fest. Per il festival il jazz incontra il mare, grazie a un'idea di Alberto Anguazza e Vito Vaccaro. L'iniziativa è patrocinata dal Comune. Ingresso libero a tutti i concerti. (\*MAX)

● Trapani

**Conferenza sui Misteri**

●●● Nell'ambito dell'evento "Mater Dolorosa... in memoria" organizzato dall'Associazione Gruppo Sacro dei Misteri Simulacro L'Addolorata" oggi alle 18 c'è la conferenza "Nel Dolore Maria ci insegna a sperare". Relazione la professorssa Anna Garuccio. Domani S. Messa alle 7,50. Al polo Culturale "S. Rocco" c'è la mostra fotografica ed artistica "Maria in Diebus Passionis". In esposizione anche il Baldacchino, donato all'Addolorata nel 1900. Apertura fino al 15 settembre dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 23. (\*AIN)

**EVENTI IN CORSO**

●●● **FAVIGNANA, MOSTRA «QUALCOSA DI MIO»**  
Sino a fine mese presso l'ex stabilimento Florio di Favignana, si potrà visitare la mostra "Qualcosa di mio", pensata e realizzata attraverso le suggestioni di Letizia Battaglia, che raccoglie immagini di donne, bambine, i loro sguardi, i gesti quotidiani catturati nella crudezza del bianco e nero in una Sicilia fuori dal tempo, eppure oggi inconfondibile. La fotografia di Letizia Battaglia è ricerca analitica verso di sé, strumento di "salvezza e verità", come dice lei. Ha intratto luoghi e decine di vittime di omicidi di mafia, ma in questa selezione di immagini l'interesse di Letizia Battaglia oltrepassa il dato di cronaca. La spia di un dolore con cui convivere. La mostra è organizzata nell'ambito di "FavignanaIncontri 2015", in collaborazione con il Museo Civico di Castelbuono. (\*MAX)

●●● **MARSALA, «TRA MOZIA E LILIBEO» AL MUSEO**  
Presso la sala conferenze del Museo archeologico regionale "Lilibeo" di Marsala, si potrà visitare la mostra dal titolo "Tra Mozia e Lilibeo. Paesaggi e monumenti della Sicilia", un corpus di fotografie di Giuseppe Leone. La mostra è curata dal direttore Maria Luisa Famà e dall'archeologa Maria Grazia Griffo, ed è stata presentata per la prima volta a Los Angeles nel giugno del 2013 presso l'Istituto Italiano di Cultura in occasione della esposizione negli Stati Uniti dell'Auriga di Mozia. L'iniziativa è realizzata col patrocinio del Comune di Marsala. La mostra è arricchita da un video, realizzato dall'architetto Calogero Baldanza. (\*MAX)

● Trapani

**Biennale arte contemporanea**

●●● Si svolge fino al 20 settembre nei "Magazzini dell'Arte Contemporanea" di via Custonaci e a Torre di Ligny a Trapani la seconda "Biennale d'arte Contemporanea di Trapani" a cura di Mauro Lovi. Il titolo è "CaseMinime". È un'opera corale in una città di minime case dipinte e non. Un lavoro sul simbolo della casa. Presenti artisti, pittori, scultori, architetti, fotografi, studenti, esordienti, professionisti, famosi e meno famosi giunti da luoghi diversi e di tutte le età. Info su [www.biennaletrapani.com](http://www.biennaletrapani.com) Visite dalle 10 alle 13. (\*AIN)

● Marsala

**Spettacolo di danza e musica**

●●● Stasera alle 21,30 in piazza della Repubblica a Marsala, spettacolo di danza e musica "At school show time" con la palestra Mjr di Max Rocchetti. Allo spettacolo partecipano sia gli allievi di quest'anno che il gruppo di Marsala del Vallo guidato da Laura Margiotta che hanno già vinto borse di studio con il Moma Studios. Sul palco sarà messo in scena un intero anno di scuola: dai primi giorni sino agli esami, interpretato attraverso la danza, la recitazione. Iniziativa col patrocinio del Comune. Ingresso libero. (\*MAX)



Max Rocchetti

● Castelvetro

**Le visite a San Domenico**

●●● Oggi, dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 20 (compreso i festivi), si potrà visitare la chiesa di San Domenico a Castelvetro, riaperta dopo più di quarant'anni. All'interno si possono ammirare gli stucchi di Antonino Ferraro e l'albero di lesse, un vero e proprio "capolavoro nel capolavoro", costituito da quattordici statue oltre il naturale che, disposte in attitudini diverse, sembrano distaccarsi dal muro e reggersi in aria. (\*MAX)

● Marsala

**La mostra al Carmine «Franco Sarnari»**

●●● Presso il Convento del Carmine di Marsala si potrà visitare la mostra "Franco Sarnari. Addizioni e sottrazioni". Cuore del percorso espositivo, ricco di sessanta opere, un nucleo di sei tele monumentali, tra cui una grande tela inedita del 1967, che apre la sala dedicata al ciclo dei quadri "Sull'amore", e la grande opera "Geometrie del Cielo" del 2014. Orari: 10-13 e 19-20, da martedì a domenica. Biglietto 2 euro. (\*MAX)

● Castelvetro

**«Maschere di pietra» di Giovanni Puntrello**

●●● Presso l'ex chiesa di Sant'Agostino in via Garibaldi a Castelvetro si potrà visitare la mostra "Maschere di pietra" dello scultore Giovanni Puntrello. Le sculture dell'artista sono contornate da ombre che si intrufolano nella struttura della pietra arenaria, quella con cui Selinunte stessa è edificata. Giovanni Puntrello lavora l'arenaria modo antico, trovando nelle pietre stesse le forme, le sporgenze che si prestano ad incarnare un nome, una figura. Orari: 9-13 e 16-18. (\*MAX)

● Castellammare

**Incontro con Ziarati**

●●● Per il festival "Contaminazioni 2015", stasera alle 19 sulla Scalinata Crociferi di Castellammare del Golfo, si terrà l'incontro con l'autore Hamid Ziarati, su iniziativa del Circolo Metropolis. Ziarati è uno scrittore iraniano che nel 1981, per motivi di salute, si trasferì in Italia, a Torino dove vivevano il fratello e la sorella, entrambi medici. Quando partì per l'Italia aveva 15 anni, età che lo rendeva appetibile come soldato in Iran, e gli fu possibile lasciare la sua terra solo a condizione di non portare denaro con sé. (\*MAX)

● Trapani

**In galleria corsi di arte e musica**

●●● Presso la galleria d'arte "L'urlo di Rosaria" in via Colonnello Romey a Trapani sono aperte le iscrizioni per i nuovi corsi artistici dal titolo "Impara l'arte ma non metterla da parte". Riguardano disegno, pittura, scultura, fumetto, mosaico, canto, pianoforte, chitarra. I corsi saranno tenuti dal lunedì al venerdì dalle 18 alle 20 e si articoleranno secondo un percorso artistico che partirà dal Rinascimento all'Arte contemporanea per tutte le discipline. Informazioni sul luogo. (\*AIN)

● Favignana

**Iscrizioni alla Summer School**

●●● Dopo il successo dello scorso anno torna a Favignana la Sicily Summer School 2.0, la versione light del Master in "Web communication e social media" organizzato dall'Università di Parma in collaborazione con l'amministrazione comunale di Favignana e la Riserva marina delle Egadi. Il corso è previsto nell'isola dal 15 al 25 settembre (con varie formule). Per info e iscrizioni contattare Giorgio Triani al numero 3407377405. (\*AIN)

● Custonaci

**Degustazioni in piazza Matrice**

●●● Nell'ambito di "Custonaci In... festa" continua fino a oggi in piazza Matrice a Custonaci la quinta edizione dell'evento "Odori e Sapori di Sicilia", appuntamento dedicato ai profumi e ai sapori locali. A partire dalle 18 fino a mezzanotte si potranno degustare sfincie, cous cous, busiate, pizze fritte, cassatelle, lasagne e pappardelle al sugo di pecora. Il tutto è coordinato da Vito Castiglione. Adesso ci sarà spazio per "Di gusto in gusto". Partecipazione libera. (\*AIN)

● San Vito

**Scacchi giganti in piazza Marinella**

●●● Stasera, dalle 19, sulla grande scacchiera in marmo della piazza Marinella a San Vito Lo Capo, si disputerà il quarto ed ultimo dei tornei di scacchi giganti, programmati per la stagione estiva 2015. Si giocherà con l'orologio, con partite da 15 minuti, eliminazione diretta alla prima partita persa. L'iscrizione al torneo è gratuita, al primo classificato andrà una coppa, tutti i partecipanti riceveranno una medaglia-ricordo. Durante gli incontri uno speaker informerà gli spettatori sui primi elementi del gioco degli scacchi. Informazioni: 3209578104. (\*MAX)



Torneo di scacchi giganti (Foto: Enzer)

● Valderice

**All'Alvirò si gioca a Dr Why**

●●● Si gioca al divertente "Dr Why" oggi dalle 22 all'Alvirò in via dell'Arietta a Lido Valderice. Il noto gioco, informatizzato e a multi risposta, prevede numerosi tavoli muniti di pulsantiera. E poi tante novità a partire dal whyzzle al dr. brand, da nuove domande multimediali alle crazy daily. Quiz dopo quiz si susseguono le classifiche. Per prenotare la pulsantiera gratis basta inviare un sms al 3407972983 con scritto: nome, locale, numero persone. (\*AIN)

● Marettimo

**Visita al museo delle Carceri**

●●● È aperto fino al 15 settembre il Castello di Punta Troia, a Marettimo, dove hanno sede anche il Museo delle Carceri e l'Osservatorio Foca Monaca. La struttura può essere visitata tutti i giorni dalle 10,30 alle 18,30 con guide del Comune e una collaboratrice dell'Area Marina Protetta. L'Osservatorio foca monaca Quiz dopo quiz si susseguono le classifiche. Per prenotare la pulsantiera gratis basta inviare un sms al 3407972983 con scritto: nome, locale, numero persone. (\*AIN)

## Castellammare



### Presentato libro di De Blasi

●●● Presso la sede del Rotary Club Castellammare del Golfo Terre degli Elici presieduto da Anna Maria De Blasi, si è tenuta la presentazione del libro di viaggi di Pietra De Blasi, dal titolo "Tra Meridiani e Paralleli. Viaggiando", edito per i tipi del Gruppo Editoriale L'Espresso. Il libro costituisce il primo volume della collana dell'Associazione "CO.ntroTU.tteLE.VI.olenze", di cui è presidente Aurora Palmira Ranno, che ha sede presso il Tribunale di Trapani. (\*ANDO\*)